

# ŽELEZARNA JESENICE informator



Jesenice, 3. avgusta 1992

Štev: 26/II

## Sanacijski program naše železarne

Sanacijski program v Železarni Jesenice je sestavni del sanacijskega programa Slovenskih Železarn. Program je bil sprejet na nivoju Železarn in je bil posredovan organom Republike Slovenije v letu 1991 in ponovno marca 1992.

Program je bil načeloma sicer sprejet, vendar ni prišlo do njegove konkretizacije, razen na socialnem področju, kjer je bil v vladu v okviru Ministrstva za delo izvajan program za finansiranje zmanjševanja števila zaposlenih. Na podlagi tega programa se je število zaposlenih v naši Železarni s 5300 v letu 1990 do 30. junija letos zmanjšalo na 3906 zaposlenih.

Na finančnem področju so bila sicer reprogramirana posojila, ki jih je Temeljna banka Gorenjske Kranj odobrila Železarni, kar v celoti bremenii naše stroške. Ob morebitnem plačilu anuitet bi tako obresti nenormalno narasle.

Premalo je narejenega na področju likvidnosti in pridobivanja obratnega kapitala. Ker se obenem zmanjšuje plačilna sposobnost naših kupcev, se je finančni tok sredstev praktično ustavil, tako da naša Železarna pod normalnimi pogoji sploh ni sposobna obratovati. Posledice takega stanja so občasne ustavitve dobav-

električne in plina, stalno pomanjkanje osnovnih surovin in vedno večje težave pri izplačilu plačil in z njimi povezanih prispevkov. Delež gotovinskih plačil v vrednosti realizacije je manjši od desetine; to ne dopušča plačevanja obveznosti, ki jih ni mogoč kompenzirati, niti ni mogoč izplačevanje osebnih prejemkov v gotovini.

Zaradi takšne situacije je vrlada zahtevala dopolnitve sanacijskega programa z radikalnimi posegi v proizvodnjo in prodajo izdelkov Slovenskih Železarn. V juniju je zato prišlo tudi do sprememb v vodstvu Slovenskih Železarn, ko je na mestu glavnega direktorja mag. Andreja Aplenca zamenjal dr. Andrej Ocvirk.

Nov, dopolnjen projekt sanacije in rekonstrukcije Slovenskih Železarn ima naslednje značilnosti:

1. Takšno ORGANIZACIJSKO PREOBLIKOVANJE Slovenskih Železarn, da postanejo enovita delniška družba - koncern, z ukinivijo vmesnega holdinga na lokacijah Jesenice - Ravne - Store ter organiziranje družb z omejeno odgovornostjo na obstoječih lokacijah.

### 2. RESTRUKTURIRANJE NA TEHNOLOŠKEM PODROČJU:

- ukinitev proizvodnje v Jeklarni 1 na Jesenicah, kjer s 1. januarjem 1993 ostane samo vlivališče;
- ukinitev proizvodnje v Jeklarni 1 v Železarni Ravne, in sicer s 1. januarjem 1993;
- ukinitev proizvodnje v Valjarni 1 v Železarni Store (leta 1993);

- ukinitev ali izločitev jeseniške hladne valjarne (HVJ) iz Železarme (leta 1993);
- ukinitev proizvodnje v Jeklovleku Železарне Store in ustanovitev ene družbe za vlečeno jeklo za lokacijo Ravne - Jesenice;
- v šestih mesecih bo sprejeta odločitev o nadalnjem obratovanju livarn;
- tehnični servisi vseh treh Železarn se izločijo v novo družbo, ki mora samostojno poslovati z dobičkom izven sistema Slovenskih Železarn;
- pri predelovalcih se ukinijo posamezni nedonosni izdelki in proizvodni programi.

3. KADROVSKO SOCIALNI UKREPI Do leta 1995 naj bi bilo v slovenskih Železarnah (brez predelovalcev) zaposlenih 7226 delavcev ali 35% manj kot danes. Posledica bo 2539 novih trajno presežnih delavcev.

4. ZMANJŠEVANJE PORABE ENERGETOV z racionalno porabo in izboljšanjem specifičnih porab.

### 5. TRGI

Struktura trgov se spremeni tako, da bo 70% proizvodnje Železarne Jesenice prodano na tujih trjih, kar zahteva novo organiziranje zunanjega trgovinske mreže.

### 6. INVESTICIJE

Do leta 1995 so predvidene minimalne naložbe v vrednosti 95 mil DEM.

7. MATERIALNI STROŠKI naj bi se do leta 1995 na podlagi vseh ukrepov zmanjšali za petino.

## 8. FINANČNA SANACIJA

- Predvideno je, da Republika prevzame dolgoročna in kratkoročna posojila pri bančnem sistemu v vrednosti 209 mio DEM;
- Republika izda obveznice za pokrivanje obveznosti do zavarovalnic v višini 8,8 mio DEM;
- Republika izda obveznice za pokrivanje obveznosti za dobavo plina v vrednosti 18,5 mio DEM;
- Republika odpise obveznosti do države in javnih podjetij v višini 50,7 mio DEM;
- Republika izda obveznice za pokrivanje spornih terjatev Iraka v višini 6,8 mio DEM;
- Republika izda obveznice za poravnava deviznih posojil v vrednosti 28,4 mio DEM;
- Republika prevzame finančne obveznosti za oblikovanje trajnih obratnih sredstev v višini 72 mio DEM;
- Republika zagotovi 35 mio DEM sredstev za realizacijo sanacijskega programa.

## 8. TRŽENJE

V letu 1995 je načrtovana prodaja v vrednosti 1,140.678.000 DEM, od tega 923.966.000 metalurgija oz. 644.529.000 DEM Železarna Jesenice. Pri naši Železarni je opazen največji skok količinske prodaje ploščatega programa, saj s približno 260 tisoč ton naraste na 586.400 ton v letu 1995.

Na ta način bi v letu 1995 lahko dosegli pozitivno poslovanje vseh treh Železarn takoj na dobičku I kot na dobičku II.

Poleg naštetih ukrepov se od Republike pričakuje tudi, da bo v neki obliki sprejela Zakon o zavarovanju plačil, zagotovila dobavo električne energije po beneficiranih cenah in izdelala tarifni sistem za prodajo plina pod konkurenčnimi pogoji (podobno kot velja v Evropi). Pri sklenitvi sporazuma z Evropsko gospodarsko skupnostjo naj bi za črno metalurgijo zagotovila možnost prostega izvoza od 250 do 350 ton metuljških izdelkov letno in ohranila zaščito izdelkov črne metalurgije na nivoju 10-15%.

9. Značilen je tudi visok DEVIZNI UČINEK poslovanja, saj je pozitivna razlika v letu 1995 300 mio DEM, od tega v naši Železarni 184 mio DEM.

V sanacijskem programu je posebno poglavje namenjeno EKOLOGIJI. Glavna ugotovitev je, da so najbolj pereči ekološki problemi že rešeni in da zato na tem področju niso potrebna večja vlaganja.

## Zakon o zaposlovanju tujcev

18. julija 1992 je začel veljati Zakon o zaposlovanju tujcev, ki je bil 3. julija letos objavljen v Uradnem listu Republike Slovenije številka 33/92.

Vsi naši delavci, za katere smo v kadrovski evidenci imeli podatek, da so tujci, so prejeli posebno obvestilo z naslednjim vsebino:

"Dne 18. 7. 1992 začne veljati Zakon o zaposlovanju tujcev, ki je bil objavljen v Uradnem listu (st. 33/92 z dne 3. 7. 1992). Iz naše evidence je razvidno, da nimate slovenskega državljanstva, zato vas seznanjam s postopkom za pridobitev delovnega dovoljenja.

Tujci, oziroma državljeni drugih republik nekdanje SFRJ, ki imajo v Republiki Sloveniji že 10 let ali več delovne dobe ter imajo sklenjeno delovno razmerje za nedoločen čas, pridobijo osebno delovno dovoljenje za nedoločen čas.

Tujci, ki imajo v Republiki Sloveniji manj kot 10 let delovne dobe, pridobijo osebno delovno dovoljenje za dobo enega leta.

Ker ste v rednem delovnem razmerju za nedoločen oz. določen čas, ste dolžni v roku 90 dni (od uveljavitve Zakona, torej do 15. 10. 1992 - opomba uredništva) na Zavodu za

zaposlovanje Jesenice zaprositi za izdajo osebnega delovnega dovoljenja. Prošnji, ki je na posebnem obrazcu (TUJ - 2/1 YU) obvezno priložite potrdilo o zaposlitvi, ki ga dobite na kadrovskem sektorju, soba št. 15.

V kolikor ne zaprosite za delovno dovoljenje v predpisaniem roku (90 dni), vam prenaha delovno razmerje z dnem dokončnosti odločbe o prenehanju delovnega razmerja.

Podrobnejša navodila iz Zakona o zaposlovanju tujcev lahko dobite pri svojem kadroviku.

Če ste medtem zaprosili za slovensko državljanstvo oz. naša evidenca kakorkoli ni točna, dostavite ustrezna dokazila."

Na kadrovskem sektorju pozivajo VSE TISTE DELAVCE, KI SO TUJCI OZIROMA ŠE NIMAJO REŠENEGA SLOVENSKEGA DRŽAVLJANSTVA, PA NISO DOBILI OMENJENEGA OBVESTILA, DA SE OGLASILO PRI SVOJIH KADROVIKIH ALI NA SERVISU KADRI (TEL. št. 2007), KJER BODO DOBILI VSE POTREBNE INFORMACIJE.

## Popravek

V prejšnji številki Informatorja smo objavili članek o delu servisa Kadri v prvih štirih mesecih. Delavci tega servisa, ki so članek pripravili in ga naslovili Servis Kadri od januarja do maja, so nas opozorili, da se vsi podatki nanašajo tudi na mesec maj oz. na stanje 31. maja 1992. Tako pregled njihovega dela zajema prvih pet mesecev letosnjega leta in ne samo štiri, kot se je dalo razbrati iz naslova članka.

Za napako se opravičujemo.

Interne informacije Informator izdaja Železarna Jesenice. Ureja jih Lili jana Kos. Tel. štev. uredništva je 22-71.